

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 78

Volume 21

22 March 1978

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- Commission Regulation (EEC) No 567/78 of 21 March 1978 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal 1
- Commission Regulation (EEC) No 568/78 of 21 March 1978 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 3
- Commission Regulation (EEC) No 569/78 of 21 March 1978 fixing the export refund on fishery products 5
- ★ Commission Regulation (EEC) No 570/78 of 21 March 1978 laying down detailed rules for the granting of subsidies for certain liqueur wines produced in the Community and similar to the liqueur wine marketed as 'Cyprus sherry' . . 7
- ★ Commission Regulation (EEC) No 571/78 of 21 March 1978 on the system of import and export licences for beef and veal and repealing Regulation (EEC) No 585/77 10
- ★ Commission Regulation (EEC) No 572/78 of 21 March 1978 laying down detailed rules for the application of special import arrangements for certain types of frozen beef intended for processing and repealing Regulation (EEC) No 597/77 17
- Commission Regulation (EEC) No 573/78 of 21 March 1978 fixing the import levies on white sugar and raw sugar 20

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 567/78**of 21 March 1978****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 2560/77⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 1729/77⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas it follows from applying the provisions
contained in Regulation (EEC) No 1729/77 to the

offer prices and today's quotations known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 March
1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 21 March 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 191, 30. 7. 1977, p. 5.

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 March 1978 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	85.73
10.01 B	Durum wheat	116.42 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	78.76 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	81.34
10.04	Oats	76.92
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	74.31 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	79.47 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	84.04 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	131.80
11.01 B	Rye flour	122.04
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	191.50
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	141.12

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽²⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./tonne as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 568/78

of 21 March 1978

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 2560/77 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
1730/77 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 March
1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 21 March 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 191, 30. 7. 1977, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 March 1978 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	2.00	2.00	2.00
10.01 B	Durum wheat	0	14.53	14.53	14.51
10.02	Rye	0	1.30	1.30	1.31
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0.16
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	2.80	2.80	2.80

B. Malt

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6	4th period 7
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	3.56	3.56	3.56	3.56
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	2.66	2.66	2.66	2.66
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 569/78
of 21 March 1978
fixing the export refunds on fishery products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 100/76 of 19 January 1976 on the common organization of the market in fishery products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2560/77⁽²⁾, and in particular the fourth indent of Article 23 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 23 of Regulation (EEC) No 100/76 provides that, to the extent necessary to enable economically important exports of the products listed in Article 1 (2) of that Regulation to be effected on the basis of prices for these products on the world market, the difference between these prices and prices within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 110/76 of 19 January 1976 laying down general rules for granting export refunds on fishery products and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, provides that when refunds are being fixed account must be taken on the one hand of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of fishery products on the Community market and prices for fishery products on the world market on the other; whereas account must also be taken of the costs referred to in (c) of that Article of the economic significance of the proposed exports and of the aims of the common organization of the market in fishery products;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 110/76 provides that, when prices on the Community market are being determined, account must be taken of the ruling prices which are most favourable from the exportation point of view; whereas, when prices on the world market are being determined, account must be taken of the prices indicated in paragraph 2 of that Article;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it neces-

sary to vary the refund according to the destination of the products in question;

Whereas products of Community origin which are landed, direct from the fishing grounds, in ports situated outside the customs territory of the Community do not qualify for refunds;

Whereas economically important quantities of frozen whole mackerel, frozen fillets of mackerel, dried and salted cod and coalfish and mackerel, dried, salted or in brine can be exported at the present time;

Whereas it follows from applying the abovementioned rules and criteria to the present situation on the market and in particular to prices for fishery products in the Community and on the world market that the refund should be fixed as shown in the Annex;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fishery Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds referred to in Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 100/76 are hereby fixed at the amounts shown in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 April 1978.

⁽¹⁾ OJ No L 20, 28. 1. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 20, 28. 1. 1976, p. 48.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 March 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 March 1978 fixing the export refunds on fishery products

(u.a. / 100 kg net)

CCT heading No	Description	Refund
03.01	Fish, fresh (live or dead), chilled or frozen : B. Saltwater fish : I. Whole, headless or in pieces : m) Mackerel : 1. bb) Frozen : For exports to all destinations with the exception of Sweden, Norway, Faroe Islands, Finland, Yugoslavia and the USSR 2. bb) Frozen : For exports to all destinations with the exception of Sweden, Norway, Faroe Islands, Finland, Yugoslavia and the USSR II. Fillets : b) Frozen : 6. Of mackerel : For exports to all destinations with the exception of Sweden, Norway, Faroe Islands, Finland, Yugoslavia and the USSR	6.00 6.00 3.00
03.02	Fish, dried, salted or in brine, smoked fish, whether or not cooked before or during the smoking process : ex A. I. b) Cod, dried and salted, whole, headless or in pieces : For exports to Brazil, Puerto Rico, Venezuela, the People's Republic of the Congo, Zaire, Cameroon and Angola f) — Coalfish, dried and salted, whole, headless or in pieces : For exports to the People's Republic of the Congo, Zaire, Gabon, Cameroon, Angola, Jamaica, Trinidad, Barbados, Windward and Leeward Islands, Panama, Surinam and the Dominican Republic — Mackerel, dried, salted or in brine, whole, headless or in pieces : For exports to Jamaica, Trinidad and Windward and Leeward Islands	6.00 15.00 4.00

COMMISSION REGULATION (EEC) No 570/78

of 21 March 1978

laying down detailed rules for the granting of subsidies for certain liqueur wines produced in the Community and similar to the liqueur wine marketed as 'Cyprus sherry'

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 533/78 of 13 March 1978 opening, allocating and providing for the administration of a Community tariff quota for liqueur wines falling within subheading ex 22.05 C of the Common Customs Tariff, originating in Cyprus and marketed under the label of 'Cyprus sherry', and introducing subsidies for similar wine products produced in the Community⁽¹⁾, and in particular Article 8 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 816/70 of 28 April 1970 laying down additional provisions for the common organization of the market in wine⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2560/77⁽³⁾, and in particular Article 29 (3) thereof,

Whereas Article 7 (1) of Regulation (EEC) No 533/78 provides for the granting of subsidies in respect of Community liqueur wines similar to the liqueur wines described on the V.I.I. document as liqueur wines intended for marketing as 'Cyprus sherry', consigned on or before 30 April 1978 by producer Member States to other Member States of the Community which have actually imported such products and marketed them pursuant to the said Regulation (EEC) No 533/78; whereas, according to the information available to the Commission, such products are marketed as 'Cyprus sherry' in two Member States, Ireland and the United Kingdom; whereas subsidies must therefore be granted for consignments of similar Community liqueur wines to those two Member States;

Whereas Article 7 (2) of Regulation (EEC) No 533/78 provides that the amount of the subsidy granted to Community products must be determined on the basis of the difference, on the markets of the importing Member States, between the prices of Community liqueur wines and those of liqueur wines marketed as 'Cyprus sherry';

Whereas in order to obtain the subsidy the consignor should be required to furnish the necessary proof;

whereas to this end he should be required, when he submits an application for a subsidy, to submit also a copy of the accompanying document provided for in Commission Regulation (EEC) No 1153/75 of 30 April 1975 prescribing the form of the accompanying documents for wine products and specifying the obligations of wine producers and traders other than retailers⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2617/77⁽⁵⁾; whereas, however, under Article 13 (2) of that Regulation the Member States may provide that in the case of certain products and in certain circumstances such document is not required; whereas it is therefore necessary, if the objectives of the present Regulation are to be attained, to prohibit the application of that provision in Member States from which the products in question are consigned;

Whereas the consignor should also be required to furnish proof that the products concerned have been released to the United Kingdom or Irish markets; whereas such proof may take the form of the control copy provided for in Commission Regulation (EEC) No 223/77 of 22 December 1976 on provisions for the implementation of the Community transit procedure and for certain simplifications of that procedure⁽⁶⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1601/77⁽⁷⁾; whereas any further information necessary for control purposes should be given in that document;

Whereas, since the subsidy is at present to be granted only in respect of consignments to Ireland and the United Kingdom, it is necessary to provide that, where a wine product qualifying for a subsidy is re-consigned to another Member State of the Community or is exported to a non-member country, a sum equal to the amount of the subsidy is to be recovered; whereas the sums so recovered by Ireland and the United Kingdom should be used to finance intervention measures designed to stabilize the agricultural markets;

Whereas, in order that the Commission and the Member States concerned keep track of the situation, they should be informed of the quantities in respect of which subsidies have been applied for and the quantities in respect of which subsidies have been granted;

⁽¹⁾ OJ No L 74, 16. 3. 1978, p. 5.

⁽²⁾ OJ No L 99, 5. 5. 1970, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 113, 1. 5. 1975, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 304, 29. 11. 1977, p. 33.

⁽⁶⁾ OJ No L 38, 9. 2. 1977, p. 20.

⁽⁷⁾ OJ No L 182, 22. 7. 1977, p. 1.

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The liqueur wines qualifying for the subsidy provided for in Article 7 of Regulation (EEC) No 533/78 shall be those of Community origin with the exception of quality liqueur wines produced in specified regions, consigned to Ireland or the United Kingdom.

Article 2

For products as referred to in Article 1 in respect of which customs formalities on consignment were completed between 1 March and 30 April 1978 the amount of the subsidy provided for in Article 7 of Regulation (EEC) No 533/78 shall be:

- 10 units of account per hectolitre for products with an actual alcoholic strength of at least 15° and not more than 18°,
- 15 units of account per hectolitre for products with an actual alcoholic strength of at least 18° and not more than 22°.

Article 3

1. The subsidy shall be granted to the consignors concerned in accordance with the procedure laid down in Article 4.

2. The day on which the customs formalities on consignment are completed shall be the day on which the customs authorities accept the document by which the declarant states his intention to consign to Ireland or the United Kingdom a product of the kind specified in Article 1. At the time of such acceptance the products concerned shall be placed under customs control and shall so remain until they leave the territory of the Member State from which they are consigned.

The day on which the customs formalities on consignment are completed shall be the operative date for determining the quantity, nature and characteristics of the product consigned.

Article 4

1. To obtain payment of the subsidy, the consignor must, within three months of the completion of customs formalities on consignment or, in the case of wine consigned before this Regulation enters into force, within three months of its entry into force,

present to the competent authorities of the Member State from which the product was consigned an application for a subsidy accompanied by:

- a copy of the accompanying document provided for in Regulation (EEC) No 1153/75, it being possible to replace such copy by any other appropriate document specified by the Member States concerned where the wine was consigned before the entry into force of this Regulation and the accompanying document was not required pursuant to Article 13 (2) of Regulation (EEC) No 1153/75, and
- proof from the United Kingdom or Irish customs authorities that the wine products in question have been released to the market in the Member State of destination.

For the purposes of this provision and without prejudice to the provision in the first indent above for the replacement of the accompanying document, the Member State from which the products in question are consigned may not avail itself of the option provided for in Article 13 (2) of Regulation (EEC) No 1153/75.

2. The proof referred to in the preceding paragraph shall be furnished by production of the control copy referred to in Article 10 of Regulation (EEC) No 223/77. Entries shall be made in the following sections of the control copy:

(a) Sections 101 and 103;

(b) Section 104, deleting as necessary and inserting one of the following:

- Intended for entry for home use,
- Bestemt til overgang til forbrug,
- Für den freien Verkehr bestimmt,
- Destiné à être mis à la consommation,
- Destinato ad essere immesso in consumo,
- Bestemd om in het vrije verkeer te worden gebracht.

Article 5

1. Where customs import formalities are completed in Ireland or the United Kingdom on or after 1 March 1978 in respect of a wine product as referred to in Article 1 and this product is then reconsigned from either of these two Member States to another Member State or exported to a non-member country, an amount shall be charged which is equal to the subsidy applicable on the day of completion of the customs formalities on consignment or export.

The said amount shall be paid by the consignor or exporter not later than the time of completion of the customs formalities.

However no such amount shall be charged if the consignor or exporter furnishes proof that no subsidy has been granted in respect of the product in question.

2. Ireland and the United Kingdom shall enter all sums collected in pursuance of paragraph 1 to the credit of the Guarantee Section of the EAGGF.

3. Ireland and the United Kingdom shall adopt whatever measures are necessary to implement this Article and shall inform the Commission thereof and of the quantities in respect of which the amount provided for in paragraph 1 has been charged.

Article 6

The Member State from which the wine products are consigned shall, not later than the 15th day of each month, provide the Commission and the Member States of destination with particulars in respect of the

preceding month concerning the quantities of products in respect of which subsidies have been granted and the quantities in respect of which applications for subsidies have been received.

Article 7

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

However :

- the provisions of Article 4 (2) shall apply only in respect of products for which customs formalities on consignment are completed on or after the seventh day following the entry into force of this Regulation,
- the provisions of Article 5 (1) shall apply only in respect of products for which customs formalities on reconsignment or export are completed following the entry into force of this Regulation.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 March 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 571/78**of 21 March 1978****on the system of import and export licences for beef and veal and repealing
Regulation (EEC) No 585/77**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
805/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 425/77 ⁽²⁾, and in particular Arti-
cles 13(4)(b), 14(4)(c), 15(2), 16(4), 18(6) and 25
thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
706/76 of 30 March 1976 on the arrangements appli-
cable to agricultural products and certain goods
resulting from the processing of agricultural products
originating in the African, Caribbean and Pacific
States or in the overseas countries and territories ⁽³⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 3013/77 ⁽⁴⁾, and
in particular Article 22 thereof,

Whereas, under the first subparagraph of Article 15(1)
of Regulation (EEC) No 805/68, products subject to
levies may not be imported into the Community
except on presentation of an import licence; whereas
experience has shown the need to monitor the foresee-
able trend of trade in all products in the beef and veal
sector that are of special importance to the balance of
this particularly sensitive market; whereas, therefore,
for with a view to the more efficient management of
the market, import licences should also be required
for products falling within subheading 16.02 B III b) 1
bb) of the Common Customs Tariff, until export
licences should be required for all products for which
import licences are required;

Whereas special detailed rules for the application of
the system of import and export licences in the beef
and veal sector need to be adopted; whereas these
rules either supplement or derogate from the provi-
sions of Commission Regulation (EEC) No 193/75 of
17 January 1975 laying down common detailed rules
for the application of the system of import and export
licences and advance fixing certificates for agricultural

products ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
1470/77 ⁽⁶⁾;

Whereas the general arrangements for duty-free impor-
tation of products of the beef and veal sector origi-
nating in and coming from the African, Caribbean
and Pacific States or overseas countries and territories
are laid down in Regulation (EEC) No 706/76;
whereas duty-free importation of certain of these
products is subject to annual quotas; whereas to
enable the quantities imported under these arrange-
ments to be monitored, provision should be made for
a special entry on the import licence in respect of the
nature and origin of the products in question;

Whereas the application of the special import arrange-
ments for young male bovine animals for fattening
and frozen beef for processing requires strict surveil-
lance of imports and effective checks as to their use
and destination; whereas the risk of deflection from
such use or destination can be reduced if the import
licence is made personal to the applicant;

Whereas Article 14(3)(b) of Regulation (EEC) No
805/68 provides that the issue of import licences for
frozen meat with exemption from levy may be made
conditional on the production of a contract for the
purchase of frozen meat held by an intervention
agency; whereas these arrangements were introduced
by Commission Regulation (EEC) No 2900/77 of 22
December 1977 laying down detailed rules for the sale
of beef held by the intervention agencies to enable the
import with total suspension of the levy of frozen beef
and veal intended for processing ⁽⁷⁾, as last amended
by Regulation (EEC) No 148/78 ⁽⁸⁾;

Whereas no time limit is necessary for the issue of
licences under these arrangements;

Whereas the wording of Article 11(9), first subpara-
graph, and 11a(5), first subparagraph, of Commission
Regulation (EEC) No 585/77 of 18 March 1977 on the
system of import and export licences for beef and
veal ⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
2901/77 ⁽¹⁰⁾, may give rise to difficulties of interpreta-
tion and should therefore be clarified;

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 85, 31. 3. 1976, p. 2.

⁽⁴⁾ OJ No L 355, 31. 12. 1977, p. 31.

⁽⁵⁾ OJ No L 25, 31. 1. 1975, p. 10.

⁽⁶⁾ OJ No L 162, 1. 7. 1977, p. 11.

⁽⁷⁾ OJ No L 338, 28. 12. 1977, p. 6.

⁽⁸⁾ OJ No L 22, 27. 1. 1978, p. 18.

⁽⁹⁾ OJ No L 75, 23. 3. 1977, p. 5.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 338, 28. 12. 1977, p. 9.

Whereas this Regulation incorporates the provisions of Regulation (EEC) No 585/77, which should therefore be repealed;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

A licence shall be required for the import into the Community and export therefrom of any of the products referred to in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 805/68 and of any products falling within subheading 16.02 B III b) 1 bb) of the Common Customs Tariff.

Article 2

1. Import licences shall be valid from their date of issue within the meaning of Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 193/75 for:

- (a) 90 days for the following products originating in and coming from non-European third countries:
 - frozen meat,
 - products falling within subheading 16.02 B III b) 1 of the Common Customs Tariff;
- (b) 45 days for all products originating in and coming from non-European third countries other than those specified in (a);
- (c) 30 days for all products not meeting the conditions under (a) or (b).

2. Nevertheless, licences giving entitlement to one of the special import arrangements referred to in Article 13 or 14 of Regulation (EEC) No 805/68 shall be valid for 90 days from their actual date of issue.

3. Import licences with advance fixing of the levy shall be valid for 30 days from their date of issue within the meaning of Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 193/75.

Article 3

1. Export licences shall be valid for 90 days from their date of issue within the meaning of Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 193/75.

2. Export licences with advance fixing of the refund shall be valid from their date of issue within the meaning of Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 193/75 until the end of the second month following the month of issue.

Article 4

1. The amount of the security in respect of import licences shall be:

- (a) five units of account per head for live animals;
- (b) three units of account per 100 kilograms net for other products.

2. The amount of the security in respect of import licences with advance fixing of the levy shall be eight units of account per 100 kilograms net.

3. The amount of the security in respect of export licences shall be:

- (a) five units of account per head for live animals;
- (b) three units of account per 100 kilograms net for other products.

4. The amount of the security in respect of export licences with advance fixing of the refund shall be:

- (a) 12 units of account per head for live animals;
- (b) eight units of account per 100 kilograms net for other products.

Article 5

1. Where the refund for a product can be fixed in advance only for certain destinations, Section 13 of the application for a licence with advance fixing of the refund and of the licence itself shall be endorsed with the destination in question.

The licence shall carry with it an obligation to export the goods to this destination.

2. Furthermore, when advance fixing of the refund for certain or all destinations is possible only in respect of products covered by part of a subheading of the Common Customs Tariff, Section 12 of the licence application and of the licence itself shall give the description of that part of the subheading of the Common Customs Tariff, and the tariff number entered in Section 8 shall be preceded by the expression 'ex'.

The licence shall apply only to the product thus described.

3. Where the description of products according to the nomenclature used for refunds relates to products covered by two subheadings of the Common Customs Tariff, the licence shall be issued for both the subheadings concerned.

Article 6

1. Section 12 of the application for an import licence for the products referred to in Article 2 (1) (a) and (b), other than those imported under the special import arrangements referred to in Article 2 (2), and of the licence itself shall contain an asterisk corres-

ponding to those entered in Sections 13 and 14, followed by one of the following endorsements;

'Non-European third countries',
'Ikke-europæiske tredjelande',
'Nichteuropäische Drittländer',
'Pays tiers non européens',
'Paesi terzi non europei',
'Niet-Europese derde landen',

Every licence so endorsed shall carry with it an obligation to import from such a country.

2. Sections 13 and 14 of the application for an import licence with advance fixing of the levy as referred to in Article 16 (2) of Regulation (EEC) No 805/68 and of the licence itself shall contain:

— either one of the following endorsements:

'Argentine',
'Argentina',
'Argentinien',
'Argentinië',

— or the following endorsement: 'Uruguay'.

The licence shall carry with it an obligation to import from the country in question.

Article 7

1. An application for an import licence in respect of products to be imported duty free pursuant to Article 2 of Regulation (EEC) No 706/76 and, where appropriate, free of levies pursuant to Article 19 of that Regulation, and the licence itself shall contain:

(a) in Section 12, one of the following endorsements:

'ACP/OCT product (Regulation (EEC) No 706/76)',
'AVS/OLT-varer (forordning (EØF) nr. 706/76)',
'AKP/ÜLG-Erzeugnis (Verordnung (EWG) Nr. 706/76)',
'Produit ACP/PTOM (règlement (CEE) n° 706/76)',
'Prodotto ACP/PTOM (regolamento (CEE) n. 706/76)',
'ACS/LGO-produkt (Verordening (EEG) nr. 706/76)';

(b) in Section 14, the name of the state, country or territory in which the product originated.

2. Every import licence so endorsed shall carry with it an obligation to import under Regulation (EEC) No 706/76 from the state, country or territory entered thereon.

Article 8

In order to qualify for the special import arrangements referred to in Article 13 of Regulation (EEC) No 805/68:

(a) the application for a licence shall relate to a quantity equal to or exceeding 50 animals;

(b) Section 12 of the licence application and of the licence itself shall contain one of the following endorsements:

'Young male bovine animals intended for fattening',
'Ungtyre bestemt til opfedning',
'Männliche, zum Mästen bestimmte Jungrinder',
'Jeunes bovins mâles destinés à l'engraissement',
'Giovani bovini maschi destinati all'ingrasso',
'Jonge mannelijke runderen bestemd voor de mesterij'.

This endorsement shall be followed by:

— either, one of the following endorsements:

'weight per head not exceeding 300 kg',
'højeste vægt pr. dyr 300 kg',
'Stückgewicht höchstens 300 kg',
'poids par tête, jusqu'à 300 kg',
'peso per capo, fino a 300 kg',
'gewicht per dier, ten hoogste 300 kg';

— or, where a rate of suspension of the levy is laid down separately for each category of animal specified in Article 13 (4) of Regulation (EEC) No 805/68, one of the following endorsements as appropriate:

'weight per head less than 80 kg' or 'weight per head 80 to less than 220 kg' or 'weight per head 220 to 300 kg',
'vægt pr. dyr under 80 kg' or 'vægt pr. dyr fra 80 til under 220 kg' or 'vægt pr. dyr 220 til 300 kg',
'Stückgewicht weniger als 80 kg' or 'Stückgewicht 80 bis weniger als 220 kg' or 'Stückgewicht 220 bis 300 kg',
'poids par tête inférieur à 80 kg' or 'poids par tête de 80 à moins de 220 kg' or 'poids par tête de 220 à 300 kg',
'peso per capo inferiore a 80 kg' or 'peso per capo da 80 a meno di 220 kg' or 'peso per capo da 220 a 300 kg',
'gewicht per dier minder dan 80 kg' or 'gewicht per dier 80 tot minder dan 220 kg' or 'gewicht per dier 220 tot en met 300 kg'.

The licence shall apply only to the product thus described;

(c) Section 20 of the licence shall contain one of the following endorsements:

'Levy reduced by ... %. Licence valid in respect of ... (quantity in figures and words) animals',
'Nedsættelse af importafgiften med ... %. Licens gyldig for ... dyr',

'Aussetzung der Abschöpfung in Höhe von ... v.h. Lizenz gültig für ... Tiere',

'Prélèvement réduit de ... %. Certificat valable pour ... animaux',

'Prelievo ridotto del ... %. Titolo valido per ... animali',

'Heffing verminderd met ... %. Certificaat geldig voor ... dieren'.

The percentage reduction in the levy shall be that valid for the quarter in which the application for a licence is lodged.

Article 9

1. In order to qualify for the special import arrangements referred to in Article 14 (1)(a) of Regulation (EEC) No 805/68 :

(a) the licence application or applications lodged by any one applicant shall relate to a quantity corresponding to not less than five tonnes of bone-in meat and not more than 10 % of the quantity fixed pursuant to Article 14 (4)(a) of Regulation (EEC) No 805/68 in respect of the arrangement in question for the quarter during which the application is lodged; 100 kilograms of bone-in meat correspond to 77 kilograms of boned meat;

(b) Section 12 of the licence application and of the licence itself shall contain one of the following endorsements :

'Meat intended for the manufacture of preserved food — system (a) — at ...' (exact designation of establishment where manufacture is to take place),

'Kød bestemt til fremstilling af konserver — ordning (a) — i ...',

'Fleisch zur Herstellung von Konserven bestimmt — Regelung (a) — bei ...',

'Viandes destinées à la fabrication de conserves — régime (a) — auprès de ...',

'Carni destinate alla fabbricazione di conserve — regime (a) — presso ...',

'Vlees bestemd voor de vervaardiging van conserven — regeling (a) — door ...';

(c) Section 20 of the licence shall contain one of the following endorsements :

'Levy suspended. Licence valid for ... (quantity in figures and words) kg',

'Importafgiften suspenderet. Licens gyldig for ... kg',

'Aussetzung der Abschöpfung. Lizenz gültig für ... kg',

'Prélèvement suspendu. Certificat valable pour ... kg',

'Prelievo sospeso. Titolo valido per ... kg',

'Heffing geschorst. Certificaat geldig voor ... kg'.

2. Where the applicant has lodged several licence applications relating to products falling within

different subheadings of the Common Customs Tariff, and where the suspension of the levy is authorized only in respect of a part of the quantities applied for, he may, at the latest two working days prior to the actual issue of the licences, request that the quantities qualifying for the suspension of the levy be carried over to one or more of the licences applied for, provided that the quantity covered by each licence is not exceeded.

Article 10

1. In order to qualify for the special import arrangements referred to in Article 14 (1)(b) of Regulation (EEC) No 805/68 :

(a) the licence application or applications lodged by any one applicant party shall relate to a total quantity corresponding to not less than five tonnes of bone-in meat and not more than 10 % of the quantity fixed pursuant to Article 14 (4)(a) of Regulation (EEC) No 805/68 in respect of the arrangements in question for the quarter during which the application is lodged; 100 kilograms of bone-in meat correspond to 77 kilograms of boned meat;

(b) Section 12 of the licence application and of the licence itself shall contain one of the following endorsements :

'Meat intended for processing — system (b)',

'Kød bestemt til forarbejdning — ordning (b)',

'Zur Verarbeitung bestimmtes Fleisch — Regelung (b)',

'Viandes destinées à la transformation — régime (b)',

'Carni destinate alla trasformazione — regime (b)',

'Vlees bestemd voor verwerking — regeling (b)';

(c) Section 20 of the licence shall contain one of the following endorsements :

'Levy reduced by ... %. Licence valid for ... (quantity in figures and words) kg',

'Nedsættelse af importafgiften med ... %. Licens gyldig for ... kg',

'Aussetzung der Abschöpfung in Höhe von ... v.H. Lizenz gültig für ... kg',

'Prélèvement réduit de ... %. Certificat valable pour ... kg',

'Prelievo ridotto del ... %. Titolo valido per ... kg',

'Heffing verminderd met ... %. Certificaat geldig voor ... kg'.

The percentage reduction in the levy shall be that valid for the quarter in which the licence application is lodged.

2. Where the applicant has lodged several licence applications relating to products falling within different subheadings of the Common Customs Tariff, and where the suspension of the levy is authorized only in respect of a part of the quantities applied for, he may, at the latest, two working days prior to the actual issue of the licences, request that the quantities qualifying for the suspension of the levy be carried over to one or more of the licences applied for, provided that the quantity covered by each licence is not exceeded.

Article 11

1. Licence applications under Articles 8 to 10 may be lodged only during the first 10 days of each quarter. Applications shall be considered only if:

- (a) the special arrangements indicated therein are applicable on the day designated for the actual issue of the licences;
- (b) the applicant is a natural or legal person who for at least 12 months has been carrying on business in the meat and livestock sector and who, in the cases covered by Articles 9 and 10, is officially registered in a Member State;
- (c) the applicant declares and undertakes in writing that in respect of the current quarter he has not lodged and will not lodge any application under the same special arrangement in any Member State other than that where his present application is lodged; if an applicant lodges applications in respect of the same special arrangement in two or more Member States, no such application shall be considered;
- (d) in the case of applications under Article 9, the applicant proves to the satisfaction of the competent authority of the Member State where the application is lodged, that the person responsible for the factory indicated in the application has agreed to the manufacture in those premises of the preserved food in question.

2. On the 18th day of each quarter, the Member States shall before 4 p.m. communicate to the Commission by telex a list of applicants and quantities in respect of which applications have been lodged during the period referred to in paragraph 1, specifying the import arrangement concerned and, where appropriate, the categories of live weight and, in the case of applications under Article 9, the factories indicated in the applications.

If the day referred to in the preceding subparagraph is not a working day in a Member State, the communication shall be made by that Member State before 4 p.m. on the first working day thereafter.

3. Licences shall be issued on the 30th day of each quarter. However, if that day is not a working day in the Member State where the application was lodged, licences shall be issued on the first working day thereafter.

4. The quantities applied for may be reduced.

5. For each of the arrangements referred to in Articles 8 to 10 all applications from any one applicant shall be regarded as a single application.

6. The security shall be released forthwith in respect of any quantity for which the application is not granted.

7. When the quantity for which applications have been lodged during the period referred to in paragraph 1 is less than the quantity laid down for the quarter in question, it may be decided that further applications for licences may be lodged during one or more periods within that quarter. In that case new dates shall be fixed for the communication referred to in paragraph 2 and for the issue of licences.

8. By way of derogation from Article 3 of Regulation (EEC) No 193/75, the rights arising from the import licences referred to in Articles 8 to 10 shall not be transferable.

9. When lodging applications for licences under Articles 8 to 10, the applicant shall undertake in writing either to carry out himself, or to have carried out under his responsibility, in the Member State where the application is lodged and where the goods will be put into free circulation, the following operations, as appropriate:

- (a) the fattening referred to in Article 13 of Regulation (EEC) No 805/68;
- (b) the processing referred to in Article 14(1)(a) thereof;
- (c) the processing referred to in Article 14(1)(b) thereof.

The applicant shall further undertake in writing either to carry out himself or have carried out under his responsibility, in the establishment designated in his application in accordance with Article 9(1)(b), the processing referred to in (b) above.

10. For purposes of the first subparagraph of paragraph 9(1), Section 12 of the licence application and of the licence itself shall contain one of the following endorsements:

- 'Licence valid ...' (issuing Member State),
- 'Licens gyldig i ...',
- 'Lizenz gültig in ...',
- 'Certificat valable en ...',
- 'Titolo valido in ...',
- 'Certificaat geldig in ...'.

Article 12

1. In order to qualify for the special import arrangements provided for in Article 14(3)(b) of Regulation (EEC) No 805/68:

(a) all licence applications submitted by any one applicant shall be accompanied by the original of a purchase contract for frozen beef held by an intervention agency, entered into in accordance with Regulation (EEC) No 2900/77 during the quarter in which the application is made, and by proof that the purchase price shown in the contract has been paid; the name of the applicant shall be that entered as the purchaser in the contract;

(b) the licence application and the licence itself shall relate to products listed in the Annex and shall comply with the limits laid down therein;

(c) the licence application and the licence itself shall contain the endorsements laid down in:

— Article 9(1)(b) or 10(1)(b), depending on the endorsement on the purchase contract pursuant to Article 7 of Regulation (EEC) No 2900/77, and

— Article 11(10);

(d) the licence shall contain one of the endorsements laid down in Article 9(1)(c).

2. Licence applications shall be considered only if:

(a) the applicant is a natural or legal person who for at least 12 months has been carrying on business in the meat and livestock sector and is officially registered in a Member State;

(b) in the case of an application under Article 9, the applicant proves to the satisfaction of the competent authorities of the Member State where the application is lodged that the person responsible for the establishment indicated in the application has agreed to the manufacture on those premises of the preserved food in question.

3. Each purchase contract as referred to in paragraph 1(a) may be used in a single Member State only for purposes of one or more licence applications, submitted either simultaneously or consecutively, up to the limits referred to in paragraph 1(b).

4. By way of derogation from Article 3 of Regulation (EEC) No 193/75, the rights arising from import licences shall not be transferable.

5. When lodging an application for a licence the applicant shall undertake in writing either to carry out himself, or to have carried out under his responsibility, in the Member State where the application is lodged and where the goods will be put into free circulation, the following operations, as appropriate:

(a) the processing referred to in Article 14(1)(a) of Regulation (EEC) No 805/68;

(b) the processing referred to in Article 14(1)(b) thereof.

The applicant shall further undertake in writing either to carry out himself or to have carried out under his responsibility, in the establishment designated in his application in accordance with Article 9(1)(b), the processing referred to in (a).

6. Licences shall be issued to applicants forthwith.

7. On the issue of each import licence, there shall be entered on the original of the purchase contract the quantity of meat in respect of which that contract still gives the purchaser entitlement to an import licence. When this quantity has been used up, the licensing body shall delete the endorsement made on the original of the contract pursuant to Article 7 of Regulation (EEC) No 2900/77.

Article 13

On the first, 11th and 21st day of each month Member States shall communicate to the Commission, by product, the quantities in respect of which, during the 10 days preceding the date of such communication, they issued:

(a) import licences, giving separate figures for each of the categories specified in Article 2(1)(a), (b) and (c);

(b) import licences, giving separate figures for each state, country or territory or origin as referred to in Article 7(1)(b);

(c) import licences with advance fixing of the levy, giving separate figures for each country of origin as referred to in Article 6(2);

(d) export licences with advance fixing of the refund, specifying the destination of the products where Article 5(1) applies;

(e) other export licences.

Article 14

1. Regulation (EEC) No 585/77 is hereby repealed.

2. Any reference to Regulation (EEC) No 585/77 or to Articles contained therein in any Community Act shall be construed as references to this Regulation or to the corresponding Articles of this Regulation.

Article 15

This Regulation shall enter into force on 1 April 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 March 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

Products and quantities to be imported on presentation of a purchase contract for meat held by an intervention agency

CCT heading No	Description	Quantities in kilograms which may be imported for every kilogram of unboned frozen meat bought from the intervention agencies	Quantities in kilograms which may be imported for every kilogram of boneless frozen meat bought from the intervention agencies
1	2	3	4
ex 02.01	Meat and edible offals of the animals falling within heading No 01.01, 01.02, 01.03 or 01.04, fresh chilled or frozen : A. Meat : II. Of bovine animals : b) Frozen : 2. Separated or unseparated forequarters 4. Other : bb) Boned or boneless : 11. Forequarters, whole or cut into a maximum of five pieces, each quarter being in a single block ; compensated quarters in two blocks one of which contains the forequarter, whole or cut into a maximum of five pieces, and the other, the hindquarter, excluding the tenderloin, in one piece 22. Crop, chuck and blade brisket cuts (e) 33. Other	1.00 0.77 0.77 0.46	1.30 1.00 1.00 0.60

(e) Entry under this subheading is subject to the production of a licence issued in accordance with the conditions laid down by the competent authorities of the European Communities.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 572/78

of 21 March 1978

laying down detailed rules for the application of special import arrangements for certain types of frozen beef intended for processing and repealing Regulation (EEC) No 597/77

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 425/77⁽²⁾, and in particular Articles 14 (4) (c) and 25 thereof,

Whereas Article 14 of Regulation (EEC) No 805/68 lays down special arrangements for imports of certain types of frozen beef intended for processing; whereas these arrangements consist of the total suspension of the import levy on such frozen meat, where it is intended for the manufacture of preserved food containing no characteristic components other than beef and jelly, and of the total or partial suspension of the levy on imports of other types of frozen beef intended for the manufacture of other processed products;

Whereas special provisions must be laid down to ensure that frozen meat imported with suspension of the levy is not deflected from its destination or use; whereas such suspension should therefore be made conditional *inter alia* upon the production by the importer of a declaration as to such destination and purpose and the lodging by him of a security;

Whereas preserved food manufactured in the Community can be classified in four groups according to their meat content; whereas coefficients should be fixed to take account of the quantity of frozen meat necessary for the manufacture of each such group;

Whereas the manufacturing process for homogenized preserved food is different from that for other preserved food; whereas coefficients which take account of its special characteristics should therefore be fixed for the said preserved food;

Whereas the application of the special arrangements under Article 14 (3) (b) of Regulation (EEC) No 805/68 presupposes that there is an intervention agency holding frozen meat;

Whereas, when the special arrangements under Article 14 (3) (b) of Regulation (EEC) No 805/68 apply, they can have an economic effect only if the arrangements under Article 14 (3) (a) are simultaneously suspended;

Whereas implementation of the arrangements under Article 14 of Regulation (EEC) No 805/68 requires effective supervision of the processing of imported meat; whereas processing should therefore be authorized only on the territory of the importing Member State;

Whereas this Regulation incorporates the provisions of Commission Regulation (EEC) No 597/77 of 18 March 1977 laying down detailed rules for the application of special import arrangements for certain types of frozen beef intended for processing⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2901/77⁽⁴⁾; whereas Regulation (EEC) No 597/77 should therefore be repealed;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. No importer shall be entitled to total or partial suspension of the import levy under Article 14 (1) of Regulation (EEC) No 805/68 unless:

(a) he produces a written declaration, made at the time of importation, that the frozen meat is intended for use in the importing Member State:

(aa) for the manufacture of preserved food as referred to in Article 14 (1) (a) of Regulation (EEC) No 805/68, or

(bb) for the manufacture of other products as referred to in Article 14 (1) (b) of that Regulation;

(b) he lodges a security equal to the amount suspended of the levy applicable on the day of importation;

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 76, 24. 3. 1977, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 338, 28. 12. 1977, p. 9.

- (c) he produces a written undertaking, given at the time of importation, to pay the additional sum referred to in paragraph 8 in respect of the quantity of frozen meat imported in respect of which the proof referred to in paragraph 3 is not furnished;
- (d) as regards the arrangements under Article 14 (1) (b) of Regulation (EEC) No 805/68, he produces an undertaking, given at the time of importation, to inform the competent authorities of the importing Member State, within one month following the date of importation, of the establishment or establishments where the imported meat will be processed.

2. The security shall be lodged, at the choice of the applicant, either in cash or in the form of a guarantee given by an institution meeting the criteria laid down by the Member State on whose territory importation is to be effected.

3. Except in case of *force majeure*, the security referred to in paragraph 1 (b) shall not be released in whole or in part unless, within six months following the month of importation, proof is furnished to the satisfaction of the competent authorities of the importing Member State that all or part of the imported frozen meat has been processed within three months of importation in the establishment specified on the import licence or notified in accordance with paragraph 1 (d).

The amount of the security released shall be in proportion to the quantity for which proof of processing is furnished.

The security shall be released immediately after such proof has been furnished. The amount of the security not released shall be forfeit and retained as levy.

4. In the case of frozen meat imported under the arrangements provided for in paragraph 1 (a) (aa), the proof referred to in paragraph 3 shall not be regarded as furnished unless the quantity of preserved food manufactured from such meat is at least equivalent to the quantity imported.

The coefficients for determining the quantity of frozen boned meat contained in a given quantity of preserved meat are set out in the Annex hereto.

5. For the purpose of Article 14 (1) (a) of Regulation (EEC) No 805/68 'preserved food' means products falling within subheading 16.02 B III b) 1 bb) of the Common Customs Tariff, containing by weight 20 % or more of meat of bovine animals, excluding offal and fat, in which beef and jelly account for at least 85 % of the total net weight.

6. For the purpose of Article 14 (1) (b) of Regulation (EEC) No 805/68, 'manufacture' means the processing:

- into products other than those specified in Article 1 (1) (a) of that Regulation or referred to in paragraph 5 above, or
- into products falling within subheading 02.06 C I a) 2 of the Common Customs Tariff.

7. For the purposes of this Regulation, 100 kilograms of unboned meat shall be deemed equal to 77 kilograms of boned meat.

8. The additional sum mentioned in paragraph 1 (c) shall be equal to the highest levy applicable to imports of frozen meat falling within the subheading in question, effected during the period between the day of importation and the last day on which the proof referred to in paragraph 3 may be furnished, less the amount of the security which has not been released. This sum shall be paid as levy.

Article 2

1. Article 14 (3) (b) of Regulation (EEC) No 805/68 may be applied when it is found that the quantities of frozen meat held by the intervention agencies exceed or are likely to exceed 10 000 tonnes.

2. Where Article 14 (3) (b) of Regulation (EEC) No 805/68 is applied the measures provided for in Article 14 (3) (a) of that Regulation shall be suspended.

3. Article 1 shall apply in the case provided for in paragraph 1.

Article 3

Member States shall set up a system of customs or administrative supervision to ensure that the meat is processed, and in particular a form of control to enable the quantity of boned frozen meat used in the manufacture of homogenized preserved food to be determined.

Article 4

Member States shall communicate to the Commission not later than the 15th day of each month:

- (a) giving separate particulars the subheadings for frozen meat and for each of the arrangements provided for in Article 14 (1) of Regulation (EEC) No 805/68, the quantities imported during the preceding month;
- (b) the quantities imported, broken down as indicated under (a), in respect of which the proof referred to in Article 1 (3) has been furnished during the preceding month;
- (c) the quantities of products manufactured during the preceding month, broken down by type of products and expressed in net weight of the finished product.

Article 5

1. Regulation (EEC) No 597/77 is hereby repealed.
2. Any reference to Regulation (EEC) No 597/77 or to Articles contained therein in any Community Act

shall be construed as references to this Regulation or to the corresponding Articles of this Regulation.

Article 6

This Regulation shall enter into force on 1 April 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 March 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

Product	Coefficient
I. Preserved food, other than homogenized, containing the following percentages of meat of bovine animals :	
1. 80 % or more of meat, excluding offal and fat	1.50
2. 60 % or more but less than 80 % of meat, excluding offal and fat	1.10
3. 40 % or more but less than 60 % of meat excluding offal and fat	0.90
4. 20 % or more but less than 40 % of meat, excluding offal and fat	0.30
II. The coefficient applicable in respect of homogenized preserved meat shall be in figures corresponding to the quantity, expressed in kilograms of boned frozen meat, used in the manufacture of one kilogram of preserved meat.	

COMMISSION REGULATION (EEC) No 573/78

of 21 March 1978

fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3330/74 of 19 December 1974 on the common organ-
ization of the market in sugar ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 2560/77 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw
sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1436/77 ⁽³⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 561/78 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in Regulation (EEC) No 1436/77
to the information at present available to the Commis-

sion that the levies at present in force should be
altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The levies referred to in Article 15 (1) of Regulation
(EEC) No 3330/74 are, in respect of white sugar and
standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in
the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 March
1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 21 March 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 161, 1. 7. 1977, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 76, 18. 3. 1978, p. 37.

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 March 1978 fixing the import levies on white sugar
and raw sugar

(n.a. / 100 kg)		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form :	
	A. White sugar ; flavoured or coloured sugar	27.40
	B. Raw sugar	22.07 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with
the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.